

RICOH

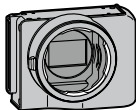
GXR MOUNT A12

Manual de instrucciones

El número de serie se encuentra en la parte inferior del objetivo.

Contenido del paquete

Antes de utilizar su objetivo Ricoh, compruebe que el paquete contenga los siguientes elementos.



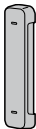
Montura del objetivo

El número de serie se encuentra en la parte inferior



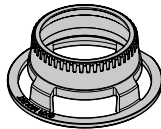
Tapa de montura

Viene colocada en la montura del objetivo.

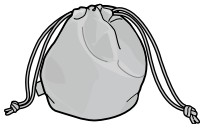


Tapa del conector

Viene colocada en la Montura del objetivo.



Medidor de objetivo



Funda blanda

- **Manual de instrucciones
(este manual)**
- **Garantía**

Introducción

Para utilizar esta montura de objetivo, es necesario colocar Leica M Mount Lens o similares en un cuerpo de cámara GXR.

Consulte la Guía del usuario del cuerpo de la cámara para saber cómo ejecutar las funciones de disparo y reproducción y cambiar ajustes, así como para leer precauciones importantes de uso. En este manual de instrucciones se explican funciones y procedimientos de manejo que sólo están disponibles cuando esta montura de objetivo se usa con un cuerpo de cámara compatible. **Véase también la Guía del usuario del cuerpo de la cámara GXR.**

Para sacar el mejor provecho de las funciones de este producto, lea atentamente este manual antes del uso. Conserve este manual a mano para poder consultarlo fácilmente.

Ricoh Co., Ltd.

Precauciones de seguridad	Lea atentamente todas las precauciones de seguridad para garantizar un uso seguro.
Fotografías de prueba	Haga fotografías de prueba para asegurarse de que la cámara funcione adecuadamente antes de hacer fotografías en ocasiones importantes.
Derechos de autor	Queda prohibida la reproducción o alteración de documentos, revistas y otros materiales con derechos de autor, con una finalidad diferente a la personal, doméstica o de otro tipo igualmente limitado, sin el consentimiento del propietario de los derechos de autor.
Exención de responsabilidad	Ricoh Co., Ltd. no asume ninguna responsabilidad por no poder grabar o reproducir imágenes como resultado de un fallo de funcionamiento del producto.
Garantía	La garantía proporcionada con este producto sólo es válida dentro del país de compra. El fabricante no asume ninguna responsabilidad relacionada con el mantenimiento o la reparación del producto en otros países ni los gastos incurridos por este servicio.
Interferencias radioeléctricas	La utilización de este producto en las inmediaciones de otros equipos electrónicos puede afectar negativamente tanto a la cámara como al otro dispositivo. Las interferencias son particularmente probables si la cámara se utiliza muy cerca de una radio o un televisor. Esto puede resolverse alejando la cámara del otro dispositivo, reorientando la antena de radio o televisión, o conectando la radio o el televisor a otra toma de corriente.

© 2011 RICOH CO., LTD. Todos los derechos reservados. Queda prohibida la reproducción total o parcial de esta publicación sin la autorización expresa por escrito de Ricoh. Ricoh se reserva el derecho a cambiar el contenido de este documento en cualquier momento y sin previo aviso.




Se ha hecho todo lo posible por garantizar la precisión de la información de este documento. Si, a pesar de ello, detecta algún error u omisión, le agradeceríamos que nos lo notificara en la dirección que aparece en la contraportada de este manual.

Para la última información sobre los objetivos, póngase en contacto con su punto de venta.

Precauciones de seguridad


Símbolos de aviso

En este manual de instrucciones y en el producto aparecen diversos símbolos de aviso que se deben tener en cuenta para evitarle lesiones a usted o a terceros, así como también daños materiales. A continuación se explican los símbolos y sus significados.


 Peligro	Este símbolo indica que hay peligro inminente de muerte o de lesiones de gravedad debido a negligencia u operación incorrecta.
 Advertencia	Este símbolo indica riesgos de muerte o lesiones de gravedad debido a negligencia u operación errónea.
 Precaución	Este símbolo indica riesgos de lesiones o daños materiales debido a negligencia u operación errónea.


Ejemplos de aviso



El símbolo  le indica las acciones que debe realizar.



El símbolo  le indica las acciones que no debe realizar.

El símbolo  puede estar combinado con otros símbolos para indicarle las acciones concretas que no debe realizar.

Ejemplos

 = No tocar  = No desmontar

Para garantizar la seguridad en el uso de esta unidad, observe las siguientes precauciones.



Peligro



No intente desarmar, reparar o alterar el equipo por su cuenta. El circuito de alta tensión del interior del equipo representa un gran peligro eléctrico.

Advertencia



Guarde el equipo fuera del alcance de los niños.



No toque los componentes internos del equipo en caso de que quedaran al descubierto debido a daños o una caída. El circuito de alta tensión del equipo podría provocar descargas eléctricas. Extraiga la batería lo más pronto posible, teniendo cuidado de evitar descargas eléctricas o quemaduras. Lleve el equipo dañado a su distribuidor o centro de asistencia técnica más cercano.



No use el equipo en el baño o una ducha pues podría producirse incendio o descarga eléctrica.



No use el equipo cerca de gases inflamables, gasolina, bencina, diluyente o sustancias similares, para evitar riesgos de explosión, incendio o quemaduras.

- No use el equipo en un avión u otros lugares donde su uso esté restringido o prohibido, pues podría resultar en desastres o accidentes.



Precaución



No permita que el equipo se moje. Tampoco opere la cámara con las manos húmedas. Ambas acciones implican el riesgo de descargas eléctricas.

Advertencias de
seguridad para los
accesorios

Si utiliza productos opcionales, lea atentamente las instrucciones suministradas con el producto antes de usarlo.

Índice

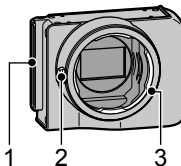
Contenido del paquete	2
Introducción	4
Precauciones de seguridad	7
Nombres de las partes	15
Actualización del producto	16
Actualización del firmware.....	16
Acoplamiento del objetivo	19
Comprobar si un objetivo puede usarse con la unidad de montaje del objetivo	19
Acoplamiento del objetivo.....	22
Extracción del objetivo.....	22
Limpieza de la unidad de sensor	23
Toma.....	24

Enfoque.....	24
P: Modo de cambio de programas/A: Modo de prioridad de apertura	24
S: Modo de prioridad de velocidad de obturación.....	25
M: Modo de exposición manual	25
Añadir modos de escena	26
Ampliar imágenes	27
Registro de funciones en el dial hacia arriba/abajo	28
Añadir tamaños compatibles para el zoom con cambio de tamaño automático.....	28
Ajustes	29
Ajuste [Resolución/Tamaño de imagen] (menú de disparo)	29
Fotografías.....	30
Vídeos.....	31
[Reducción ruido]	32
[Balance Blancos]	33
[Ajuste ISO].....	34

[Ayuda al enfoque]	35
[Luz periférica]	35
[Corrección de distorsión]	36
[Corrección de sombreado de colores].....	36
[Lím. vel.obtur.flash]	37
Menú de la pestaña de ajustes personalizados	38
[Reg. Mi Config.]	38
[Editar Mi Config.]	38
[Confirmación disparador]	39
Conf. Pal. ADJ.....	39
[Control ISO directo de ADJ.]	40
[Aj. Botón Fn1/Fn2]	40
[Borrar Mi Config.]	40
[Ajuste Original].....	41
[Bot. Zoom]	41

Menú de configuración	42
[Ajustes ISO Altos Automático]	42
Ajuste [Imagen Zoom Digital] (Pestaña de configuración)	42
[Repr. zoom objeto]	43
Cambio de [Sonidos funcion.]	43
[Anular visual. zoom]	44
[Sel. enfoque asistido]	44
Especificaciones.....	45
Capacidad de la memoria interna/tarjeta de memoria	50
Apéndices	53
Accesorios opcionales.....	53
Precauciones de uso.....	54
Cuidado del equipo y almacenamiento	56
Garantía y servicio.....	58

Nombres de las partes



- 1 Conector
- 2 Botón de expulsión del objetivo
- 3 Montura del lado del cuerpo

Actualización del producto

Actualización del firmware

La primera vez que acople la montura del objetivo al cuerpo de la cámara, la actualización de la versión comenzará automáticamente si el firmware del cuerpo de la cámara requiere actualización. En este caso, actualice el firmware del cuerpo de la cámara utilizando el siguiente procedimiento. Si la versión del firmware ya está actualizada, la función de actualización de la versión no se iniciará y podrá utilizar el objetivo inmediatamente.

1 Compruebe que la cámara esté apagada y acople la unidad cámara al cuerpo de la cámara.

- Para obtener más información acerca de cómo acoplar la unidad cámara, consulte la Guía del usuario del cuerpo de la cámara.

2 Encienda el cuerpo de la cámara.

- Aparecerá un mensaje de confirmación sobre la actualización del firmware.

3 Pulse los botones Fn1/Fn2 para seleccionar [Sí] y, a continuación, pulse el botón MENU/OK.

- La actualización del firmware se inicia y los siguientes mensajes aparecerán en la pantalla:


[Verif. escribir sobre archivo]

[Escribir sobre programa]

La cámara se reinicia mostrando en la pantalla la versión del firmware, la actualización queda entonces finalizada.



Nota

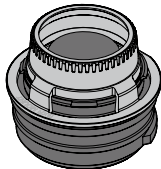
- El objetivo no debe estar acoplado cuando se actualiza el firmware.
- Para comprobar la versión del firmware seleccione [Versión del firmware] en el menú de configuración. Otra posibilidad es que, con la cámara apagada, mantenga el botón  (Reproducir) pulsado durante más de 1 segundo mientras mantiene pulsado el botón -. La versión del firmware aparece unos 20 segundos.
- Para obtener la información más reciente sobre las actualizaciones del firmware, visite la página web de Ricoh (http://www.ricoh.com/r_dc).

Acoplamiento del objetivo

Comprobar si un objetivo puede usarse con la unidad de montaje del objetivo

Compruebe si su objetivo puede acoplarse a la unidad de montaje.

- 1 Alinee los agujeros del comprobador de objetivo con las lengüetas en la montura del objetivo y deslice el medidor de objetivo directamente en el objetivo.
 - Deslícelo hasta que se apoye ligeramente en el objetivo.



2 Coloque el objetivo en una superficie plana y compruébelo por el lado mirándolo de canto.

- Compruebe que el medidor de objetivo y la montura del objetivo están firmemente encajadas sin dejar ningún hueco.

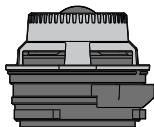
El objetivo no se puede acoplar en los siguientes casos:

Si el objetivo sobresale por la parte superior del medidor de objetivo.

Si queda algún hueco entre el medidor de objetivo y la montura del objetivo.



El objetivo se puede utilizar con la unidad



El objetivo no se puede utilizar con la unidad



El objetivo no se puede utilizar con la unidad



Precaución-----

- Si se fuerza la montura del objetivo al intentar acoplarlo a un objetivo que no se puede acoplar, se puede rayar o dañar el objetivo o la montura.
- No presione el medidor de objetivo a la fuerza para encajarlo en la montura. Manipúlelos con cuidado de no rayarlos ni dañar el objetivo a la hora de acoplarlos.
- Con objetivos retráctiles, mida el objetivo cuando esté retraído.
- Para obtener la información más reciente sobre los objetivos que encajan con las unidades de montaje, visite la página web de Ricoh (http://www.ricoh.com/r_dc/).

Sin embargo, recuerde que algunos objetivos no se pueden acoplar según las condiciones en las que estén. Compruebe de antemano si se puede acoplar utilizando el medidor.

Acoplamiento del objetivo

- 1 Alinee la marca que hay en el objetivo con la marca roja de la montura del objetivo y acople el objetivo directamente en la montura.
- 2 Gire el objetivo hacia la derecha hasta que la clavija de fijación del objetivo encaje en la ranura de fijación del mismo.

Extracción del objetivo

- 1 Gire el objetivo hacia la izquierda manteniendo pulsado el botón de extracción hasta que la marca del objetivo quede en línea con la marca roja de la montura.
- 2 Tire del objetivo en línea recta para extraerlo.




Precaución-----

Si desea más información sobre el objetivo, consulte el manual de instrucciones del mismo y los documentos relacionados.

Limpieza de la unidad de sensor

Siga los pasos que se indican a continuación para limpiar el sensor:

- 1 Encienda la cámara.
- 2 Deslice el interruptor POWER a la posición OFF mientras pulsa el botón .
- Apague la cámara con el obturador abierto.
- 3 Limpie la unidad con la ayuda de un soplador, que puede adquirir en una tienda de suministro de cámaras.
- 4 Cuando termine la limpieza, vuelva a encender y a apagar la cámara.



Precaución-----

- No toque el sensor ni el obturador.
- Los colores pueden perderse si el sensor se expone a una luz intensa durante un tiempo prolongado. No deje la cámara apoyada con el obturador abierto.
- Si [Sel. inicial obtur.] en el menú de configuración está ajustado en [ABRIR], el obturador seguirá abierto al apagar la cámara.
- No use un soplador de aerosol con este dispositivo.
- No introduzca los bordes del soplador más allá de la montura.
- La garantía no cubre los daños que se produzcan durante la limpieza. Procure no dañar el dispositivo durante la limpieza.

Toma

Enfoque

El único modo de enfoque disponible es MF (enfoque manual). Ajuste el enfoque manualmente con el objetivo.



Nota

Para comprobar el enfoque con mayor facilidad, use [Ampliar pant.]

(P. 27) o [Ayuda al enfoque] (P. 35) en el menú de disparo.

P: Modo de cambio de programas/A: Modo de prioridad de apertura

P: Modo de cambio de programas y A: El modo de prioridad de apertura funciona de la misma forma que : Modo de disparo automático.

S: Modo de prioridad de velocidad de obturación

Si está seleccionado [Auto] o [Alt Autom.] para el ajuste ISO, la exposición se ajustará a la exposición adecuada dentro del rango ISO mientras la cámara se encuentre en el modo de prioridad de velocidad de obturación.

M: Modo de exposición manual

Si se selecciona [Auto] o [Alt Autom.] para los ajustes ISO, ISO se fijará en 200 mientras que la cámara está en modo de exposición manual.

Puede seleccionar B (Bulb) o T (Time) para la velocidad del obturador.

Con B, la imagen queda expuesta mientras se mantenga pulsado el disparador. La exposición finaliza al soltar el disparador. Con T, el disparador se pulsa para empezar y terminar la exposición. En ambos modos la cámara se detiene automáticamente al transcurrir 180 segundos.



Nota

B y T pueden usarse con el interruptor con cable opcional (CA-1).

Añadir modos de escena

Al modo de escena se han añadido [Miniaturizar], [Alto contraste B y N], [Enfoque suave], [Proceso cruzado], [Cámara de juguete] y [Obturación electrónica].

[Obturación electrónica] permite tomar fotografías sin necesidad de preocuparse del sonido del disparador o de las vibraciones. Puede seleccionar una velocidad de obturación de entre 1/8000 s. y 1 s.




Precaución-----

- Tenga cuidado a la hora de usar [Obturación electrónica] para las vibraciones de la cámara, ya que éstas pueden ocurrir debido a las diferencias de tiempos de exposición entre la mitad superior y la mitad inferior de la pantalla. No puede usarse para fotografiar sujetos en movimiento.
- No se puede ajustar el ISO a 200 cuando se utiliza [Obturación electrónica].

Ampliar imágenes

Al mantener pulsado el botón MENU/OK se amplía y se muestra el centro.

Al mantener pulsado el botón MENU/OK de nuevo se amplía el centro y se muestra la parte ampliada ocupando toda la pantalla. Si mantiene pulsado el botón MENU/OK otra vez, se vuelve a la vista normal.

Para ajustar la magnificación de la pantalla mantenga pulsado el botón  (autodisparador) o seleccione [Relación de aumento] en el menú de disparo. Use los botones +/- para seleccionar [2×], [4×] o [8×] y, a continuación, pulse el botón MENU/OK.

Puede mover la zona de vista aumentada con las teclas de dirección (+/-/Fn1/Fn2).



Nota

- La pantalla vuelve al modo normal cuando se realiza la compensación de exposición o pulsando el botón DIRECT en el modo de Vista ampliada.
- Si se activa Bloq. AE antes de que se haya ampliado toda la imagen, el bloqueo AE seguirá ejecutándose durante la Vista ampliada, captando las imágenes con los ajustes AE.
- Puede guardar [Aumentar parte] y [Aumentar todo] en [Aj. Botón Fn1/ Fn2] en el menú de ajustes personalizados.

Registro de funciones en el dial hacia arriba/abajo

Puede cambiar el modo con el dial hacia arriba/abajo cuando están activados los modos Flash y Autodisparador.

Añadir tamaños compatibles para el zoom con cambio de tamaño automático

El zoom con cambio de tamaño automático es compatible con todos los tamaños.

Ajustes

Ajuste [Resolución/Tamaño de imagen] (menú de disparo)

Hay disponibles las siguientes opciones de calidad de imagen, tamaño de imagen y relación de aspecto para el ajuste [Resolución/Tamaño de imagen].

El tamaño de archivo de una fotografía dependerá de la combinación de calidad y tamaño de imagen que se utilice. Al grabar vídeos se puede seleccionar el formato de vídeo.

Fotografías

Opción	Relación de aspecto	Compresión	Tamaño de la imagen (píxeles)
RAW	16:9 *2	FINE/NORMAL/VGA *1	4288 × 2416
	4:3	FINE/NORMAL/VGA *1	3776 × 2832
	3:2 *2	FINE/NORMAL/VGA *1	4288 × 2848
	1:1 *3	FINE/NORMAL/VGA *1	2848 × 2848
L (grande)	16:9 *2	FINE/NORMAL	4288 × 2416
	4:3	FINE/NORMAL	3776 × 2832
	3:2 *2	FINE/NORMAL	4288 × 2848
	1:1 *3	FINE/NORMAL	2848 × 2848
M (mediano)	16:9 *2	FINE/NORMAL	3456 × 1944
	4:3	FINE/NORMAL	3072 × 2304
	3:2 *2	FINE/NORMAL	3456 × 2304
	1:1 *3	FINE/NORMAL	2304 × 2304

Opción	Relación de aspecto	Compresión	Tamaño de la imagen (píxeles)
5M	4:3	FINE	2592 × 1944
3M	4:3	FINE	2048 × 1536
1M	4:3	FINE	1280 × 960
VGA	4:3	FINE	640 × 480

- *1 Si se selecciona [RAW], éste será el ajuste empleado para la copia en JPEG.
- *2 Según el área fotografiada, pueden aparecer bandas negras en la parte superior e inferior de la imagen visualizada.
- *3 Según el área fotografiada, pueden aparecer bandas negras en los lados derecho e izquierdo de la imagen visualizada.

Vídeos

Opción	Formato de vídeo
HD1280	1280 × 720
VGA640	640 × 480
QVGA320	320 × 240

[Reducción ruido]

Reducción de ruido en [Off], [Auto], [Bajo], [Alto] o [MAX]. El tiempo necesario para guardar imágenes varía en función de la opción seleccionada.



Precaución-----

Esta función no puede usarse si se ha seleccionado una de estas opciones en los modos de escena: [Retrato], [Deportes], [Miniaturizar], [Alto contraste B y N], [Enfoque suave], [Proceso cruzado], [Cámara de juguete] o [M. Cor. Trap].

[Balance Blancos]

Puede seleccionar [Luz Incandescente1] o [Luz Incandescente2] en la configuración de [Balance Blancos]. Utilice con iluminación incandescente. [Luz Incandescente2] dejará un ligero tinte rojo en comparación con [Luz Incandescente1].



Nota

- Cuando está seleccionada [Luz Incandescente2], los sombreados de color de las imágenes serán los mismos que con el ajuste [Incandescente] descrito en la Guía del usuario del cuerpo de la cámara.
- Si se dispara el flash con el botón DISP. en [Manual], el balance de blancos se ajustará a los resultados de la medición calculada cuando se apaga el flash.

[Ajuste ISO]

Se han añadido [ISO-LO], [ISO 250], [ISO 320], [ISO 500], [ISO 640], [ISO 1000], [ISO 1250], [ISO 2000] y [ISO 2500].



Nota

- [ISO-LO] es equivalente a ISO 100 ([Obtención electrónica] del modo de escena es equivalente a ISO 125). Sin embargo, el rango dinámico se reduce y, al aumentar los niveles de brillos es más probable que la imagen se quede en blanco.
- Si se selecciona [Auto] y se utiliza el flash, la sensibilidad empleada aumentará hasta ser equivalente a ISO 800.
- Si está seleccionado [Auto] y no se usa el flash, los valores mínimos y máximos para la sensibilidad ISO serán de ISO 200 y ISO 400. ([Obtención electrónica] en modo de escena es ISO 250.)

[Ayuda al enfoque]

Las líneas de las formas y el contraste de las imágenes que se visualizan en la pantalla se intensifican, lo que hace más fácil ajustar el enfoque.



Nota

Puede seleccionar el método de visualización de la Ayuda al enfoque con la opción [Sel. enfoque asistido] del menú de configuración. (P. 44)

[Luz periférica]

Se puede corregir la intensidad de la luz de fondo en un intervalo de -3 a +3.

[Corrección de distorsión]

Se puede corregir la distorsión de una imagen seleccionando [Barril] o [Almohadón] y, a continuación, seleccionando [Alto], [Medio] o [Bajo].



Precaución -----

No se pueden corregir imágenes mostradas en la pantalla ni imágenes RAW.

[Corrección de sombreado de colores]

Se pueden corregir los tonos de color en las cuatro esquinas de la imagen. El intervalo de corrección puede ser de -4 a +4 tanto para R como para B.

[Lím. vel.obtur.flash]

Utilice esta opción para limitar la velocidad del obturador a niveles más bajos cuando se esté usando el flash para prevenir las vibraciones de la cámara. Están disponibles [Auto], [1/2], [1/4], [1/8], [1/15], [1/30], [1/60] y [1/125]. La velocidad del obturador no caerá por debajo de la velocidad ajustada cuando se esté usando el flash.



Nota -----

- La velocidad de obturación máxima que funciona con el flash es de 1/180 s. Con velocidades mayores, el flash no puede usarse. La velocidad de obturación nunca subirá de 1/180 s. si se usa el flash. Esto se aplica también a flashes externos.
- Este ajuste no es válido si se utiliza un flash de sincronización baja.

Menú de la pestaña de ajustes personalizados

[Reg. Mi Config.]

Se puede seleccionar cualquier opción dentro de Cuadro Mi Config. [1] a [6] y Tarjeta [1] a [6] para la ubicación de las imágenes guardadas.

[Editar Mi Config.]

Desde [Entrada Info. Objet.] en el menú [Editar Mi Config.] se pueden editar [Nombre objet.], [Longitud focal] y [Apertura F] para los archivos Exif.



Nota


Esta información no afecta a los ajustes de disparo.

[Confirmación disparador]

Cuando está activado [ADJ./DIRECT], si se pulsa el disparador hasta la mitad se cerrará la configuración de ajustes en el modo ADJ. y en la pantalla DIRECT pudiendo hacer fotografías. Cuando está activado [ADJ.] los ajustes del modo ADJ. se cerrarán y se podrán tomar fotografías. Cuando está activado [DIRECT] los ajustes de la pantalla DIRECT se cerrarán y se podrán tomar fotografías. Después de haber tomado las fotografías, el sistema vuelve a la pantalla de Monitorización.

Conf. Pal. ADJ.

Se puede ajustar la función de [Relación asp.] de [Configuración Palanca ADJ 1] a [Configuración Palanca ADJ 4].

Si se activa la función Relación asp. y se pulsa el botón de la Palanca ADJ., aparecerá  para poder ajustar el tamaño.

[Control ISO directo de ADJ.]

Si [Control ISO directo de ADJ.] está ajustado en [On], se puede mover la palanca ADJ. hacia el lado cuando sea posible disparar para cambiar el ISO. El ajuste por defecto es [Off].

[Aj. Botón Fn1/Fn2]

Se han añadido las funciones [Ampliar pant.], [Ayuda al enfoque] y [Relación asp.].

[Borrar Mi Config.]

Los ajustes registrados en [Cuadro Mi Config.] de [Reg. Mi Config.], en [Tarjeta] y en [MY1], [MY2] y [MY3] en el Dial de modo vuelven a su configuración predeterminada.

[Ajuste Original]

Se reestablecerán los ajustes personalizados.



Nota -----

Los ajustes realizados en [Cuadro Mi Config] no se reiniciarán.

[Bot. Zoom]

Puede seleccionar entre [Off], [Zoom Digital], [Compensación Exposición] o [Balance de blancos] para las funciones asignadas a los botones [A]/[B].

Menú de configuración

[Ajustes ISO Altos Automático]

Puede establecer los límites para el ajuste ISO y la velocidad de obturación a la hora de cambiar el [Ajuste ISO] cuando ésta esté ajustada en [Alt Autom.].

Ajuste [Imagen Zoom Digital] (Pestaña de configuración)

El tamaño de la imagen grabada varía según el zoom con cambio de tamaño automático, tal como se indica a continuación.

Índice de zoom	Tamaño de la imagen (píxeles)	Índice de zoom	Tamaño de la imagen (píxeles)
Aprox. 1,0×	L	Aprox. 1,8×	3M
Aprox. 1,2×	M	Aprox. 3,0×	1M
Aprox. 1,5×	5M	Aprox. 5,9×	VGA

[Repr. zoom objeto]

Con Ampliar pantalla en el modo de reproducción, es posible ampliar la imagen centrada en la posición a la que se movió la cámara cuando se usó la función de desplazamiento de objeto durante el disparo.

Cambio de [Sonidos funcion.]

[Sonidos disp.] se desactiva en [M-Cont + (Alta)]. El sonido del disparador no se apaga cuando se usa un disparador mecánico o la opción [Obturación electrónica] en el modo de escena. El sonido del enfoque se desactiva cuando se bloquea la exposición al pulsar el disparador hasta la mitad.

[Anular visual. zoom]

Puede elegir mantener o cancelar la vista aumentada después de fotografiar en el modo de Vista ampliada. Seleccione [Off] para mantener el modo de Vista ampliada y [On] para cancelarlo sólo cuando se hayan tomado las fotografías.

[Sel. enfoque asistido]

Seleccione [MODO 1] o [MODO 2] cuando [Enfoque asist.] esté ajustado en [On] en el menú de disparo.

MODO 1: Se mejora el contorno de los sujetos/objetos enfocados.

MODO 2: La pantalla cambia a blanco y negro y la zona enfocada brilla en blanco.

Especificaciones

La especificaciones corresponden a la unidad cámara montada en un cuerpo GXR.

Píxeles efectivos		Aproximadamente 12,3 millones
Sensor de imagen		23,6 mm × 15,7 mm CMOS (píxeles totales: 12,9 millones aprox.)
Zoom		Zoom digital de 4,0 × (fotografías), zoom digital de 3,6 × (vídeos); aprox. 5,9 × zoom con cambio de tamaño automático (VGA)
Modo de enfoque		MF
Velocidad de obturación	Fotografías	1/4000 – 180 s, B (Bulb), T (Time) (los límites superior e inferior varían según el modo de toma y flash) Velocidad máxima del obturador sincronizada con el flash: 1/180 s
	Vídeos	1/2000 – 1/30 s
Control de la exposición	Medición	Medición TTL-CCD en modos multi (256 segmentos), ponderada central y foco con bloqueo de exposición automática
	Modo	Prioridad de apertura AE, exposición manual, función Cambiar objeto
	Compensación de exposición	Manual (+4,0 a -4,0 EV en incrementos de 1/3 EV o 1/2 EV), horquillado automático (-2 EV a +2 EV en incrementos de 1/3 EV o 1/2 EV)

Rango de vínculo de exposición (modo de disparo automático, medición con ponderación central)		Con el uso de un objetivo estándar (F2.5): 1,2 EV a 13,2 EV (rango de vínculo para ISO convertido automático según el EV de ISO100)
Sensibilidad ISO (sensibilidad de salida estándar)		Auto, Alt Autom., ISO-LO, ISO 200, ISO 250, ISO 320, ISO 400, ISO 500, ISO 640, ISO 800, ISO 1000, ISO 1250, ISO 1600, ISO 2000, ISO 2500, ISO 3200
Balance de blancos		Auto, Multi-P AUTO, Exterior, Nublado, Luz Incand.1, Luz Incand.2, Luz Fluorescente, Ajuste Manual, Detalle; horquillado de balance de blancos
Flash	Ajuste de salida de flash	Flash TTL, flash manual, modo automático de luz ambiente (la función sólo está disponible con el flash externo GF-1)
	Número de guía	9,6 (equivalente a ISO 200) 6,8 (equivalente a ISO 100)
	Ángulo de exposición	desde 24 mm (equivalente a 35 mm)
	Temporización	Sincronización de cortina frontal/trasera
	Otro	Compatible con el flash externo GF-1

Modo de disparo		Auto, cambio de programas, prioridad de apertura, prioridad de obturación, manual, escena (vídeo, retrato, deportes, paisaje, paisaje noche, corrección trap, Miniaturizar, Alto contraste B y N, Enfoque suave, Proceso cruzado, Cámara de juguete, Obturación electrónica), Mi Config.
Modo Continuo	Número de imágenes tomadas en modo Continuo (tamaño de imagen: RAW)	Reducción de ruido desactivada o activada (Baja): 4 imágenes, Reducción de ruido activada (Alta): 3 imágenes Reducción de ruido activada MAX: 3 imágenes
	Número de fotografías tomadas en modo M-Cont + (1 grupo)	A (1280×856): 30 fotografías (24 fotogramas/seg), B (4288×2848): 15 fotografías (3 fotogramas/seg)
Compresión *1		FINE, NORMAL, RAW (DNG) *2
Tamaño de la imagen (píxeles)	Fotografías	4288×2416, 3776×2832, 4288×2848, 2848×2848, 3456×1944, 3072×2304, 3456×2304, 2304×2304, 2592×1944, 2048×1536, 1280×960, 640×480
	Vídeos	1280×720, 640×480, 320×240

Tamaño de archivo (aprox.)	RAW	16:9	NORMAL: 17.800 KB/fotograma, FINE: 19.515 KB/fotograma, VGA: 15.587 KB/fotograma
		4:3	NORMAL: 18.387 KB/fotograma, FINE: 20.157 KB/fotograma, VGA: 16.124 KB/fotograma
		3:2	NORMAL: 20.946 KB/fotograma, FINE: 22.967 KB/fotograma, VGA: 18.337 KB/fotograma
		1:1	NORMAL: 13.991 KB/fotograma, FINE: 15.333 KB/fotograma, VGA: 12.273 KB/fotograma
Tamaño de archivo (aprox.)	L	16:9	NORMAL: 2.222 KB/fotograma, FINE: 3.816 KB/fotograma
		4:3	NORMAL: 2.315 KB/fotograma, FINE: 3.960 KB/fotograma
		3:2	NORMAL: 2.615 KB/fotograma, FINE: 4.493 KB/fotograma
		1:1	NORMAL: 1.761 KB/fotograma, FINE: 3.009 KB/fotograma
	M	16:9	NORMAL: 1.475 KB/fotograma, FINE: 2.509 KB/fotograma
		4:3	NORMAL: 1.574 KB/fotograma, FINE: 2.662 KB/fotograma
		3:2	NORMAL: 1.744 KB/fotograma, FINE: 2.968 KB/fotograma
		1:1	NORMAL: 1.186 KB/fotograma, FINE: 2.003 KB/fotograma
	5M	4:3	FINE: 2.287 KB/fotograma
	3M	4:3	FINE: 1.474 KB/fotograma

Tamaño de archivo (aprox.)	1M	4:3	FINE: 812 KB/fotograma
	VGA	4:3	FINE: 197 KB/fotograma
Vida de la batería (basada en el estándar CIPA)			DB-90: aprox. 330 disparos ^{*3} (Basando en la pauta de CIPA)
Dimensiones (an. x al. x pr.)			Sólo montura del objetivo: 79,1 mm x 60,9 mm x 40,5 mm (Basando en la pauta de CIPA) Al estar montada en el cuerpo de la cámara: 120,0 mm x 70,2 mm x 45,7 mm (Basando en la pauta de CIPA) Distancia entre montura y punto focal: 27,8 mm
Peso (aprox.)			Sólo montura del objetivo: 170 g Al estar montada en el cuerpo de la cámara: 370 g (Incluyendo la batería y la tarjeta de memoria SD)
Temperatura de funcionamiento			0 °C a 40 °C
Humedad de funcionamiento			90% como máximo
Temperatura de almacenamiento			-20 °C a 60 °C

- *1 Las opciones disponibles pueden variar según el tamaño de la imagen.
- *2 También se graba un archivo JPEG (el archivo JPEG puede ser un archivo de calidad FINE o NORMAL con las dimensiones del archivo RAW o un archivo VGA con un tamaño de 640×480 píxeles). Los archivos RAW utilizan el formato DNG estándar promocionado por Adobe Systems, Inc.
- *3 Sólo para referencia, el número real de tomas varía considerablemente según el uso que se le dé a la cámara. Se recomienda llevar alguna batería de repuesto si se va a usar la cámara durante un largo período de tiempo.

Capacidad de la memoria interna/tarjeta de memoria

Los siguientes valores se presentan como referencia de la capacidad de almacenamiento de la memoria interna y las tarjetas de memoria de distintos tamaños, por calidad de imagen y tamaño de imagen, utilizando una calidad de imagen FINE.

Fotografías

Compresión	Tamaño de la imagen (píxeles)	Memoria interna	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
RAW* FINE	4288×2416	4	49	100	197	404	810	1625
	3776×2832	4	47	97	191	391	784	1573
	4288×2848	3	42	85	168	343	688	1380
	2848×2848	5	63	128	251	513	1029	2065

Compresión	Tamaño de la imagen (píxeles)	Memoria interna	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
L FINE	4288×2416	21	235	476	935	1912	3830	7684
	3776×2832	20	227	462	907	1854	3715	7453
	4288×2848	18	200	407	799	1633	3272	6565
	2848×2848	27	299	608	1195	2442	4893	9815
M FINE	3456×1944	32	357	724	1419	2902	5814	11662
	3072×2304	30	337	683	1341	2741	5491	11014
	3456×2304	27	302	614	1206	2466	4941	9913
	2304×2304	41	447	903	1774	3627	7267	14578
5M/FINE	2592×1944	34	373	758	1490	3045	6101	12238
3M/FINE	2048×1536	53	581	1182	2321	4744	9503	19063
1M/FINE	1280×960	96	1059	2118	4160	8505	17039	34181
VGA/FINE	640×480	395	4316	8778	17237	35231	70579	141581

* Si se selecciona [RAW], ésta será la compresión empleada para la copia en JPEG.

Vídeos

Tamaño de la imagen (píxeles)	Memoria interna	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
1280×720 24 fotogramas/ segundo	21 seg.	3 min. 49 seg.	7 min. 46 seg.	15 min. 58 seg.	31 min. 10 seg.	62 min. 26 seg.	125 min. 15 seg.
640×480 24 fotogramas/ segundo	1 min.	11 min. 2 seg.	22 min. 27 seg.	46 min. 10 seg.	90 min. 7 seg.	180 min. 32 seg.	362 min. 9 seg.
320×240 24 fotogramas/ segundo	2 min. 25 seg.	26 min. 24 seg.	53 min. 43 seg.	110 min. 27 seg.	215 min. 35 seg.	431 min. 52 seg.	866 min. 19 seg.



Precaución

El tamaño máximo para una grabación ininterrumpida de un solo vídeo es de 4 GB. El tiempo máximo de grabación es de unos 15 minutos en tamaño 1280 × 720, de unos 46 minutos en tamaño 640 × 480 y de unos 90 minutos si se graba a 320 × 240.



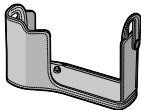
Nota

Al grabar vídeos con tamaño de 1280 × 720, se recomienda usar tarjetas de memoria SD/SDHC de Class 6 o mayor velocidad de transmisión mínima.

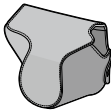
Apéndices

Accesorios opcionales

La Montura del objetivo puede usarse con los artículos (se venden por separado) que se relacionan a continuación.



Tapa del cuerpo
+ correa para el cuello
(SC-75B)



Tapa de la unidad
(SC-75T)



Nota

- Antes de usar un accesorio opcional, véase la documentación que viene con el producto.
- Para ver lo último en accesorios opcionales, visite el sitio web de Ricoh (<http://www.ricohpmmc.com/>).

Precauciones de uso

- La garantía proporcionada con este producto sólo es válida dentro del país de compra.
- En caso de que el producto presente un defecto o fallo de funcionamiento mientras está fuera del país, el fabricante no asumirá ninguna responsabilidad en cuanto a la reparación del producto localmente ni a los gastos incurridos por esta.
- No deje caer el equipo ni lo someta a fuertes golpes.
- Cuando transporte el equipo, procure que no golpee otros objetos. Se requiere especial atención para proteger el objetivo.
- Tenga cuidado de no ejercer demasiada fuerza al incorporar un filtro o una capucha para objetivo.
- Los cambios bruscos de temperatura podrían causar condensación, dando lugar a condensación visible dentro del objetivo o fallos de funcionamiento en el equipo. Esto puede evitarse colocando el equipo en una bolsa de plástico para atenuar el cambio de temperatura, y retirándolo sólo después de que el aire de la bolsa alcance la misma temperatura que el entorno.

- No toque el sensor de imagen.
- Mantenga seco el equipo y evite sujetarlo con las manos húmedas. La no observancia de estas precauciones podría causar un fallo de funcionamiento del equipo o una descarga eléctrica.
- Mantenga limpio el conector.



Consejo: evitar la condensación -----

Es particularmente probable que se produzca condensación si se desplaza a una zona con una brusca diferencia de temperatura, si la humedad es alta, en una habitación fría después de haber encendido el calefactor o cuando la cámara está expuesta al aire frío de un aparato de aire acondicionado u otro dispositivo.

Cuidado del equipo y almacenamiento

Cuidado del equipo

- Las fotografías pueden verse afectadas por huellas y otras materias extrañas en el objetivo. Evite tocar el objetivo con los dedos. Retire el polvo o pelusa con un soplador, que puede adquirir en una tienda de suministro de cámaras, o limpie suavemente el objetivo con un paño seco y suave. Tenga especial cuidado al manipular la zona del tubo del objetivo.
- Limpie el equipo a fondo después de utilizarlo en la playa o manejar cosméticos. No exponga el equipo a sustancias volátiles como disolvente, benceno o pesticidas. La no observancia de esta precaución podría causar daños en el equipo o en su acabado.
- En el caso improbable de fallo de funcionamiento, visite un centro de reparaciones Ricoh.
- Este equipo es un dispositivo de alta precisión. No lo desmonte.

Almacenamiento

- No guarde la cámara donde pueda estar expuesta a: calor o humedad excesivos; grandes cambios de temperatura o humedad; polvo, suciedad o arena; fuertes vibraciones; contacto prolongado con productos químicos, incluyendo bolas de alcanfor y otros repelentes de insectos, o con productos de vinilo o caucho; fuertes campos magnéticos (por ejemplo, en las proximidades de un monitor, transformador o imán).
- Cuando guarde el producto, colóquelo dentro de una caja de cámara, etc., que esté limpia y donde no entren las pelusas para evitar que la suciedad o el polvo se adhieran a la cámara.
Además, cuando lleve la cámara, no la meta directamente en el bolsillo, etc., para evitar que se ensucie o le entre polvo.

Garantía y servicio

1. Este producto está cubierto por una garantía limitada. Durante el periodo de garantía mencionado en la Garantía suministrada con el equipo, cualquier pieza defectuosa se reparará gratuitamente. En caso de fallo de funcionamiento del equipo, póngase en contacto con el distribuidor al que compró el equipo o con su centro de reparaciones Ricoh más cercano. Tenga en cuenta que no se le reembolsará el coste de llevar el equipo al centro de reparaciones Ricoh.
2. Esta garantía no cubre ningún daño resultante de:
 - 1 no seguimiento de las instrucciones del manual de instrucciones;
 - 2 reparación, modificación o revisión del producto no realizadas por uno de los centros de servicio autorizados incluidos en el manual de instrucciones;
 - 3 incendio, desastre natural, fuerza mayor, relámpago, tensión anómala, etc.;
 - 4 almacenamiento inadecuado (indicado en la "Guía del usuario del cuerpo de la cámara"), fuga de batería y otros líquidos, moho o cualquier otro cuidado insuficiente del equipo.
 - 5 inmersión en agua (inundación), exposición a alcohol u otras bebidas, infiltración de arena o barro, choque físico, caída del equipo o presión sobre el equipo y otras causas no naturales.

3. Cuando finalice el periodo de garantía, usted será responsable de los gastos de reparación, incluyendo los incurridos en un centro de servicio autorizado.
4. Será responsable de todos los gastos de reparación, incluso dentro del periodo de garantía, si no se presenta la tarjeta de garantía o si el nombre del distribuidor o la fecha de compra se han modificado o no están indicados en la tarjeta.
5. Los gastos de revisión e inspección completa por petición especial del cliente se cargarán al cliente, tanto si se producen durante el periodo de garantía como si no.
6. Cualquier daño consecuente derivado de un fallo del equipo, como gastos incurridos al tomar fotografías o pérdida de ganancias esperadas, no será reembolsado, independientemente de si ocurre dentro o fuera del periodo de garantía.
7. La garantía sólo es válida en el país en el que se compró el equipo.
 - * Las disposiciones anteriores se refieren a reparaciones ofrecidas sin cargos y no limitan sus derechos legales.
 - * La intención de las disposiciones anteriores también se describe en la tarjeta de garantía proporcionada con este equipo.

8. Las piezas esenciales para el mantenimiento del equipo (es decir, componentes necesarios para mantener las funciones y calidad de la cámara) estarán disponibles durante un periodo de cinco años a partir de la discontinuación del equipo.
9. Tenga en cuenta que si el equipo se daña seriamente por inundación, inmersión, infiltración de arena o barro, choques violentos o caída, es posible que no pueda repararse ni restaurarse a su estado original.



Notas-----

- Antes de enviar la cámara para repararla, compruebe el cuerpo de la cámara y vuelva a leer el manual de instrucciones para garantizar un funcionamiento correcto.
- Algunas reparaciones requieren mucho tiempo.
- Cuando envíe el equipo a un centro de servicio, incluya una nota describiendo la pieza defectuosa y el problema con la mayor precisión posible.
- Retire todos los accesorios no relacionados con el problema antes de enviar la cámara al centro de servicio.

Si surge un problema

Oficinas de Ricoh	
RICOH INTERNATIONAL B.V. (EPMMC)	Oberrather Str. 6, 40472 Düsseldorf, GERMANY (innerhalb Deutschlands) 06331 268 438 (außerhalb Deutschlands) +49 6331 268 438 http://www.ricohpmmc.com/
RICOH ESPANA, S.A. (PMMC SPAIN)	(desde España) 91 406 9148 (desde fuera de España) +34 91 406 9148

Ricoh Company, Ltd.
Ricoh Building, 8-13-1, Ginza, Chuo-ku, Tokyo
104-8222, Japan
2011 agosto



* L 4 5 4 3 9 7 3 *